華僑報

中華民國叁拾壹年十二月十六日　星期三
澳門紅窗門街七號至九號
新聞紙第一八六七號
JORNAL WAH KIU PO
社長趙斑斕
今日壹大張
電報掛號伍肆柒捌
電話弍陸壹

鴻合蚧櫃　專賣靚蚧　著名蠔油　幼滑蝦醬　遠近馳名

商情　本位
雙環雪花膏每瓶二元每打廿元
美國唇羔每枝七元每打七十元
美國如意袋每個二元每打廿元
源昌皂廠雙桃梘每孖二元半每箱七十庄一百七十元
花唛鞋每合二元每打二十元
五羊電芯每合二元每打十五元
上海浴巾每條廿四元每打二百四十元

和平　廣德泰名　荔枝酒　史國公酒
益中祛除風濕增強筋骨誠冬令之大補品也

廣德泰金號
新馬路壹百拾六號　電話二六零叁
金銀找換　價格公平
仄摺來往　提取便利

全澳獨我清平一家正式粵劇院
清平演　新日月星
萬金裝置播音機個個座位聽清楚
廖俠懷氏戲寶源源推出
今晚演　驚天動地倫理劇王
乞兒入聖廟
黃千歲飾　金文卞　表現為子者偉大之孝
譚秀珍飾　金李氏　表現為母者偉大之慈
廖俠懷飾　金寶才　表現為父者偉大之愛
車秀英飾　閔倩客　表現為友者偉大之義
盧海天飾　安振龍　表現為君者偉大之仁
朱少秋。謝君蘇．車雪英。倩可人
黃千年．李素琴．聶劍秋．楊文超
每一場．每一曲．都是血與淚的凝成．每一曲．每一白．都是情與愛的衝突．
昨晚全院客滿　今晚請早

新日月星　人材鼎盛　文武一雙　滑稽之聖　兩生兩旦　陰陽相稱　金牌大班　人猛戲精
明月日戲一點半演　賣油郎獨占花魁
每逢星期四星期日加演日戲
鄭重聲明　明天日戲　佬倌出齊　斷不躲懶
明晚演　鐵咀雞
本班處女新戲的確原庄新編禮聘學家編撰復經審定參訂誓不改轉戲名立心欺騙觀衆
你咪笑廖俠懷做雙料龜公，你睇過亦深覺在此亂動時代在複雜社會，你都會做龜公。
雙料龜公
▲廖俠懷造意　▲馮志芬編撰　▲趙班斕審定　▲黃花節參訂
擇吉十八號晚脫殼連演三晚
清平戲院新日月星班廖俠懷盧海天黃千歲譚秀珍車秀英不日公演雙料龜公諸君大笑之餘深覺此劇意味深長諷刺現實非徒胡鬧惹笑而已先將劇旨公諸容將內容公訴．
(預告原庄新戲)
第一部　孝子　亂倫　天倫
第二部　盲妹　偵探
第三部　摹形　偷影
廖俠懷編．劇宋華．曲曼撰

國華今天獻影
今日三場　兩點半．七點半．九點半
二十世紀霍士百萬金元全部彩色肉感香艷浪漫歌舞巨片
•南美洲歌舞明星•
嘉曼馬蘭達
領導舞星六人首次現身銀幕嘉曼馬蘭達音樂班伴奏
舞勢翩翩｜熱浪滔天｜紅花艷影｜鬥麗爭妍｜花團錦簇｜意態多多｜群釵齊齊｜歡舞狂歌
阿根庭熱舞

當亞美曹．比提基爾．嘉曼馬蘭達．查洛德堅活　合力主演
▲阿根庭京城的夜生活！▲大都會赤場的怪形態！▲南美洲民間的狂歡節！▲夜總會出現的男舞伴！▲最肉感的林巴舞！▲最時髦的剛加舞！▲最動聽的情侶歌！▲最熱情的歌舞娘！
定擠迫　決留座

南京
•日場兩點半•　•夜場八點半•
今天日夜兩場放映粵語歌唱武俠打鬥機關巨片
小五義夜探沖霄樓
小義士臥虎溝扮美　蔣江扁存心盡戲
沙鳳仙比劍托終身　甘親娘婆婆苦求婚
小五義夜探沖霄樓
黃鶴聲　衛少芳　曾三多　王中王　主演

囍結婚啓事
我倆徵得雙方家長同意經於本月十四日在東亞酒店舉行結婚典禮特此敬告各親友
何棣榮　孫兆瑜　同啓

日新銀號
擴充營業　匯兌存款　金銀找換　諸君光顧
大加刷新　快捷安全　出入公平　幸留意焉
十月初五街門牌一二七號

法律告白
注意凡惠刊法律欄告白請先在原稿內蓋章

賴濟喇大律師啓事
本大律師現受澳門華僑報聘任為常年大律師，如有損害該報權益者，本大律師決以法律手續保障該報，特此通告。律師事務所在新馬路一號R二樓

宋耀生大律師啓事
本大律師現受聘任為周合君及昌泰銀號昌泰煙仔欄常年法律顧問，如有損害周合君及昌泰銀號權益者，本大律師決以法律保障，特此通告。宋大律師事務所在龍嵩街二號C　電話二一一〇

廣東律師鄭占元代傑成堂守仁堂刊登買田廣告
傑成堂守仁堂現向張陳氏張容開容士容基等買受其承先夫先父張煜顯遺下自置陳日新堂陳沃村等田坦股份一股半坐落中山第五區磨刀山下嫣門二角山海心土名竹排沙田竹明沙廣盛圍內稅田二十九畝零又圍外菱塘草坦該稅六十九畝八分九厘二毛五絲連同寮館地埗出入水道基圍水利子母接生權利一應在內盡行斷賣經立契交定准期本年農曆十一月二十五日以前立契交易如對該田坦有業權糾葛或有其他轇轕祈即向買主理妥並在本報聲明否則一經交易無論有何爭執概與買主及該田坦無涉除已懸紅聲明外合代登報週知此啓

頂受聲明
本堂頂受盧細雀付匯芳字號地下良友泡水館鋪位及裝修器具架生爐灶一切具頂無餘經得業主同意定國曆十二月十六日交易所有良友泡水館有欠到貨項及華洋轇轕擔保等俱於交易期前與良友泡水館經手人清楚自交易後與本堂無涉特此聲明
中華民國卅一年十二月十二日
承頂人謝保照　出頂人曾錦珍　同啓

李芝咕大律師代吳棟啓事
茲有人意圖陷害吳棟並在社會上散布謠言破壞名譽前星期吳棟在社會向安端詆毀仍有種種懷疑者請到本律師寫字樓研究則本律師當即依法申辦特此通告
李芝咕大律師啓

廣東律師鄭占元代榮昌堂刊登買田啓事
榮昌堂首受唐家鄉唐秩翁承祖遺下經分名下嘞田一段坐落中山第五區孖洲涌口茂豐圍內中連背同基坦水利水道及應分嘞館地埗一應在內准期本月二十日立契交易如有對該田有業權及典按轇轕或有其他轇轕祈即向買主理妥並在本報聲明否則一經交易無論有何爭執概與買主及該田完全無干於唐家下柵及南內懸紅聲明外合代登報週知此啓

律師馮廷琛代合意堂買田催黃松吉立契交易通告
合意堂現向黃松吉價買坐落中山縣第八區第五區金斗灣翠微涌十二圍內第八圍田共稅叁拾畝當經立約交定並標貼登報聲明准期本年農曆十一月初旬立契交易茲屆初旬請代催告黃松吉依約交易等情據此合代登報通告如右
民國三十一年農曆十一月初五日

廣東律師何錫鑾代維新堂買田通告
現據維新堂代表到稱憑中買到北山鄉楊宅蕃祖值理桂勝桂培房長富開廣生等承祖遺下前用祿槐堂名自置中山五區金斗灣土名蠔排沙心涌連勝圍內稅田排尺二十四畝八分五厘二毛七絲又買到南屏鄉容宗遂祖值理昌玉房長東華祝華燦玉等承祖遺下自置同上土名稅田排尺一十五畝又買到北山鄉楊保遐祖值理民祥銘祥宗孫鄧多各房長鄧玉祥安祥訓進訓沛等承祖遺下前用聯手堂名自置中山五區金斗灣土名白石排沙心涌內稅田排尺一十六畝以上三段田四段均連基坦水埗地埗寮館頭坦尾樹木水利禾虫鴨埠等件已立帖交定准期農曆本月中旬雜業雖佃立契交易清楚關於上開田產倘有華洋轇轕及典按揭借未滿商事應早日向該賣主理妥一經交易後概與新買主維新堂無涉請代通告週知等語除懸紅標貼外合代登報通告如右
中華民國卅一年夏曆十一月

廣東律師張汝翅代李德洲警告余雨沛賣田并向敦和堂鄭重聲明啓事
李德洲到稱竊余雨沛啓事一則內開將坐落中山縣下恭都土名大小鈞廣生圍即耕有圍全圍田畝一應批與陳俊權承耕與敦和堂為業當經立契交易并照約定手續撤銷後權兄之所增廿畝又耕項與後權兄有各項數目或其他轇轕祈直向後權兄追問概與敦和堂無涉等語不勝詫異查該圍本等一即余雨沛一所有土名稅坦一段共稅叁頃一十八畝零用資本圍築成圍因而取得該圍之地權訂明批荒期限由民國二十年春起至民國三十年冬止嗣陳後權於民國二十七年正月因該圍受風水損壞無力修築乃將所得該圍地上權益全部依法讓與德洲承受雙方立有契約訂明雖業不得佃字樣然後由德洲用鉅資加工修築因將該圍改名為耕有圍迄今已歷數年經年收租以向德洲繳納揭借銀両均由德洲處理歸入下年租雨沛親手收受且以前曾由余雨沛向德洲商請留回稅額但以此事屬於物權讓與之物權上之租項和余均立自親筆字據為憑此種權益非鉅資可同日而語查物權為追及權之權利依法律規定擬請貴律師代為通告如敦和堂確有余沛買受上開耕有圍情事德洲既依法取得該圍之地上權自應繼續維持有效至耕至批荒滿期之日為止幸勿為法外行動至滋訟累等語除另函知陳後權外合亟登報通告如右

澳門陸海通旅店退承股份啓事
啓者澳門十月初五街一八五號至一八七號門牌澳門陸海通旅店自民國廿六年由甄國穰甄崇稠二人合股經營於今數載甄國穰志圖別業自願將本人所佔股份讓與台股人甄崇稠承受定期舊曆十一月十一日交易當經易名陸海通祥記嗣後陸海通祥記旅店生意盈虧概與退股人甄國穰無涉至以前退股人甄國穰以陸海通名義在外一切轇轕未清債事項在退股前與退股人甄國穰負責一經交易概與陸海通祥記無涉特此聲明
退股人甄國穰　承股人甄崇稠　同啓

律師馮廷琛代梁合裕堂買田催黃協吉立契交易通告
梁合裕堂向黃協吉價買坐落中山縣第五區第八區大涌口上名十二圍內第八圍田共稅十畝當經立約交定並標貼登報聲明准期本年農曆十一月初旬立契交易茲屆初旬請代催黃協吉依約交易逾期應將定銀三倍罰還等情據此合代登報通告如右
民國三十一年農曆十一月初五日

濠江仙舫召開股東會議啓事
啓者現為發展生意計議定於國曆十二月十七日下午在本舫召集各股東會議討論一切除另發通知外恐未周知特此登報如缺席時當為默認
濠江仙舫興記白

批發處澳門營地街十七號電話二四三四　製造廠澳門青洲電話二六零六

育嬰良友
益群肥仔水
嬰孩常服　強壯活潑
益群藥房監製
澳門新馬路門牌十三號電話五七九號
香港中明治通六九號電話二八六六九

齒科　口腔外科
李天賜(牙)醫院
附設X光室　業醫界服務澳門板樟堂前十號電話七六九

專醫咳　大王
謝漢楨(醫)

美國醫療博士　湯文令醫生
特設療治花柳皮膚　眼耳鼻喉　風濕骨痛　腸胃氣痛

徐淞大醫師
設備射第藥事治小兒科　婦人科　花柳病　內外名科

草堆街
老介福綢緞莊遷移本街四十七號啓事
本莊為擴充營業起見茲定於夏曆本月十七號遷至草堆街四十七號照常營業仕女惠顧請移玉步

郭友誠　外科耳鼻喉
醫師　專醫　包皮　痔瘡　臭狐　濕毒　耳痛　鼻塞　白濁　花柳症
專門研究在廣州及本澳執業十餘年
米糙街五號　電話二六九六

介紹牙醫
李德貞女士
牙醫李德貞女士在江門開業十有餘年經驗豐富手術精良夙因遷澳設所生局考驗認為合格受惠不鮮特為介紹

本報五週年紀念手冊啓事
本報五週年紀念手冊．印刷精美．附刊全澳商號電話一覽．卅二年日曆對照．五年來世界大事紀等．除查利便．如各界欲購存者．每冊定價銀毫二元．請於本月二十日前將告白稿送來．以便編輯．該手冊定於民國三十二年元旦日出版．除派送長期閱戶及惠登廣告各

本橋街六十五號
跌打聖藥
梁財信藥行
跌打風濕藥酒　獨步跌打丸　跌打風濕膏藥

天津　香港
七十餘年老號
永利威酒行
鋪在司打口十一號
各色露酒　諸色美酒　批發零沽　一律歡迎

陸海通旅店
地址十月初五街
房租經濟　空氣充足　招呼週到　惠顧諸君　幸祈留意

省港澳
三友麻雀莊
貨式多　價錢平　工作好
本號專辦各國原料精製五彩麻雀摩登天九及娛樂玩具承接定貨價格從廉
新填頭街四十四號

東華醫社不日開幕
贈醫內外全科

澳灣
上海大藥房
專辦：名廠良藥　醫療器械　化學原料　衞生用品

敬頌新馬路大街新填巷六號法醫博士何可醫師
血毒蟲行　惡癬異癢
何可醫師余慕名久矣夏初僕一疑症面部虫行覺癢似癬非癬手脚常作隱痛遍體現紅斑諸象家叔知醫亦驚訝認為難治，幸得何可先生鏡驗明確據醫理解釋訂負責根治，今僅半月病已若失，恩同再做特謝．
僑盛號胡一鋒啓

市面偽貨充斥　採辦諸君祈認明
唐拾義大藥廠
發冷發熱丸
發行所奧門逢萊新街唐拾義分局

澳門香港西藥行
專售西藥儀器　并附設專員修理一切電療醫科器具
地址板樟堂前　電話三八五號

新馬路六十號
天生金舖收買鑽石
大如鴨蛋　小如塵埃　都買
靚如鬼火　醜如沙石
總之係鑽石就出高價收買

新馬路五四號
大南金舖
專營十足純金
高價收買鑽石
不論精粗美細一律歡迎
電話二五四八

史城南部蘇軍 攻破德軍陣地

（瑞典京城十五日電）據此間所接消息，蘇聯情報局在十四日發表戰况中，認東綫德軍反攻，頗爲激烈，真理報前綫戰鬥情形稱，德軍宛如火與鋼鐵怒濤，前仆後繼，向蘇軍陣地猛攻，尤以史城戰綫德軍攻擊最爲猛烈，十四日正午，蘇聯發表戰報，亦承認史城西南地區德軍攻勢，頗有進展，史城南部郊外地區，蘇軍攻破德軍第一綫陣地，刻正排除德軍頑抗，向第二綫陣地猛攻中。

（莫斯科昨晚電）德國最高司令不顧一切，犧牲一千餘人，然後在史城獲得成功，將紅軍擊退，前綫另一區內，情况各有不同，又據午夜補充公佈稱，一中綫軸心國家反攻已被擊退，又塞夫之西，塔培斯之東北，蘇軍已奪獲若干　地，伏爾迦河與頓河間，敵軍被困有二十師團之兵力，其實力已漸毀壞中。

（柏林十五日電）德軍司令部十四日午發表稱，德軍自十一月廿一日至十二月十叁日止在東部戰綫擊毀敵軍戰車達三千輛以上，該發表中並稱以中部戰綫受創最重，加里寧伊爾蒙湖兩地蘇軍，自十一月廿一日發動反攻以來，喪失戰車總數達一五六八輛，該方面蘇軍于十四日兩度反攻，又遭德軍擊退，擊毀蘇戰車卅一輛。

（莫斯科昨晚電）今日補充公佈稱，『史太林格勒之工廠區，蘇軍進擊佔領數屋宇，史城西北，蘇炮兵擊潰德軍步兵，另一區內，我軍擊退敵軍數度反攻後，衝入敵軍戰壕，斃德軍官二百人，史城西南我軍又擊退四次反攻之敵軍，敵官兵死者三百人，坦克車被毀五輛，又中綫方面，我軍又擊退敵人之反攻，塞夫之西，敵軍調集援軍坦克車及步兵，並發動反攻，先後六次反攻，均被擊退，並予以重大之損失也』云。

（莫斯科十四日電）據蘇方今晚公報稱，十四日晚，史城區及中路前綫我軍，續向同一方面進攻，十四日在史城區，共毀德機四十二架，內有運輸機卅三架。

（莫斯科十四日電）史城西南科特爾尼科夫附近，爲目前蘇聯戰綫最受注意之部分，該區德軍，已獲坦克車隊，及摩托化步兵之增援，並不斷發動反攻，德軍於某一地點，曾受相當重大損失後，已楔入蘇軍防綫，德軍之目標，在延緩蘇軍之集中，俾免頓河與伏爾加河間業已被包圍之德軍，陷于重圍，截至目前，此間德軍反攻之力量，尚不足以救援被困之德軍，此綫德軍之鐵路交通，敏捷可迅速將後備軍調至前綫，蘇聯戰綫及其他各處僅有小規模戰鬥，史城方面主要者限於房舍之權毀，與砲火破壞之爭奪，吾人可見蘇軍之勝利如是重大，德軍損失慘重，致德軍於目前除發動局部反攻外，餘均無能爲力，蘇軍在兩大攻勢戰綫之任何一點，均保主持，而德軍反攻亦不足爲蘇任何值得過慮之因素。

英以馬島政權移交 戴高樂

（倫敦十四日電）自英方宣佈將以馬島民政管理權移交戴高樂後，戴氏今晚特在此發表聲明表示『一向信任老友』英國，證明其態度完全忠實。據云：此次訂立之協定，業已消滅最近在馬島發生不幸事件之後果，故我法屬西非殖民地之人民，可對法國有所效勞，因而在軍事及經濟上，對於作戰努力得有實際貢獻，戴氏聲稱，盡人皆知，當法本部戰敗以後，苟非彼罪惡之政策命令法屬西殖民地對盟友作戰，則整個之法蘭西殖民地，均將全心全力，繼續作戰，戰鬥法國對此有所補救，同時並將恢復彼維繫我殖民地之法蘭西共和國，據云：雖在狂風巨浪之中，英政府依舊尊重法國在其殖民內地之主權，並以極高尚與謹慎之態度履行其義務云。

（紐約十四日電）據該地廣播電稱，美國朝政權與英政府，關係發生重大不和，據路透社外交記者稱，此項廣播將

達爾朗與英國 發生極大不和

引起更重之誤解，北非方面盟國代表與法屬西非政府代表，確曾進行純屬地方性質之談判，此等談判仍在進行中，其主旨在使法屬西非亦加入作戰努力，此外幷討論若干次要技術上問題，如雙方互相釋放其拘禁之人等。

中，暗示英政府對北非現狀之態度，亦未改變。

斯丹德雷 晤羅斯福

（華盛頓十四日電）斯丹德雷會晤羅斯福，準備返同莫斯科，彼將于週內成行。

賴伐爾披瀝 救國決意 賴氏明白聲明 希望德國勝利

（維琪十五日電）法政府方面宣稱，賴伐爾首長定於十五日赴維琪某地，十四賴伐爾於招待記者團時，披瀝挺身救國之決意稱，吾決掃除障阻前途之一切障碍，粉粹一切抵抗，以挺身救祖國，諸君中或有知吾素爲議會政治家亦未可知，然今日立於諸君之前者，完全新姿態之賴伐爾云云。

（柏林十四日電）據佈巴黎，最近希特勒總統曾提出合作具體方案，賴氏於此次會見中，將以貝當主席委任全權，自行向希特勒總統提呈合作案云。

（倫敦十四日電）維琪電台所稱，昨日之奇異招待記者會上，賴伐爾於維琪稱，『我國始有機會打擊布爾希維克主義』，余所以作此希望者，蓋以惟有如此利，余必須明白聲言，余希望德國勝利，我國災害，估價過低，余深知若干人民，對於此威脅，災害至甚低之地位，彼等非愚，即謂法國已降至甚低之地位，然法國乃有若干極其偉大之事物，余希望法國能覓得其在歐洲之地位，此事僅有一途可循，即忠實接受及忠實實行與德合作是也。

（維琪作晚電）賴伐爾今日採取首次步驟，以迫法工人赴德，據傳維琪政府決在佔領區徵集一萬五千名工人，納粹向法國要求十五萬工人，計有十萬人已赴德國工作矣云。

盛傳英美兩國 拉攏土國 與土國締結協定

（蘇黎世十五日電）外長艾登連日召見駐土大使許閣森、駐蘇大使寇爾就土耳其、伊朗及其他西亞各國情勢協議對策，據巴塞爾新聞報倫敦電稱，此係英國預料春季東地中海方面戰局，將有進展，故檢討對策，外間盛傳英美兩國政府，刻正策劃拉攏土耳其政府，英美駐土大使施泰哈特，自返抵安卡拉後，屢次會晤總理及外長，已與國締結某種協定，以資拉攏，惟協定內容，官方尚未發表，據安卡拉來電稱，一九四一年八月十三日，英蘇兩國通牒土國政府，保證土國領　完整，並須美國亦行參加，並在實際上承認劃巴勒斯坦起至伊朗等西亞各國爲　政府勢力範圍，以需供給土國小參軍需品等，又關于印度政策英政府方面

對羅斯福所派印特使赴新德里期待甚殷，據巴塞爾新聞報倫敦電稱，消息靈通方面期待費利浦斯充份發揮外交手腕，協助英國解決印度問題，美國務院曾稱，（美向來所取不遺派特使干涉他國內政之政策迄未變更）云云，此純爲一種外交詞令，用以懷柔一部英人，良以彼等以爲美國此舉，係涉英國內政云。

上海發生 首次警報

（重慶昨晚電）據上海無線電台消息，昨星期一日，滬市發出空襲警報，此爲一九三六年日軍佔領以來之第一次云。

美國會領袖 召開會議 羅斯福將演說

（華盛頓十四日電）國會諸領袖，已決定一月六日召開第七十八屆國會，羅斯福將于一月七日向兩院聯席會演說，本屆國會定十六日休會。

美政界極重視 蔣夫人遊白宮

（華盛頓十四日電）關於蔣夫人出院日期一節，中國大使館表示，尚無所悉，但華府各界，預料蔣夫人將在白宮度聖誕節，聖誕佳節，實爲蔣夫人訪問羅斯福夫婦，促進中美聯繫之最適當時期，政界人士，極重視蔣夫人將能發揮其高超人格，彼等相信，蔣夫人此次白宮之遊，蓋提出中國之戰時需要，並擴大中美合作及盟國之各項作戰努力，各報紛紛著文，讚揚蔣夫人，各界已預定歡迎節目云。

北非軸心軍埋藏大量地雷 圖阻盟軍前進 盟機繼續猛襲西退敵軍

（開羅昨晚電）盟軍總部公佈，一軸心軍繼續自伊阿吉拉向西退却，敵殿後部隊已奉命略加抵抗，並以大量地雷阻我軍前進，我轟炸機昨日續續猛烈襲擊西退之敵軍，軍械庫及車輛多中彈，軸心國商船又在西西里之西被襲擊，該輪即發生火警，哥列脫及突尼斯之港口被襲情形未知，突尼西亞鐵路亦被轟炸云」。

（倫敦十四日電）據摩洛哥今日廣播，軸心運輸艦兩艘，已在的黎波里唐吉亞海岸外被盟方魚雷擊沉，另有載運軍火駛赴的黎波里之船隻四艘，亦被擊沉。

毒之競賽，又訊，盟軍重轟炸機再襲比塞大港及突尼斯各船塢及蘇斯與施佛錫之港口，又摩洛哥無綫電稱，阿爾及爾有德方間諜六人被槍決也云。

隆美爾主力 迅速撤退

（開羅十四日電）隆美爾正儘速撤退其主力部隊，俾退往密蘇拉塔，企圖在該處之堡壘固守、彼于撤退期間，殆將以強大兵力殿後，利用地勢之河床，以阻擊第八軍追擊，以後數日之戰事，當爲英德軍隊爭奪河床之戰，自該地以西再行卅哩爲塞姆（距密蘇拉塔南部僅數哩）是處自東西橫亘之狹谷，長約二百哩，爲侵入密蘇拉塔之屏障，據信隆美爾已提前照其預測步驟撤退之計劃，顯爲儘力延阻蒙哥馬利不可免之進攻，彼將所育步兵裝入大車，於黑暗中開行，以免遭盟國空軍猛攻。

盟軍轟炸機 襲比塞大

（倫敦昨晚電）英第八軍在的黎波里與突尼西亞間之自動部隊，不斷向自伊阿吉拉退却之羅米爾所部追擊廿，此舉將宿戒封米蘇

軸心軍西退 毫無止息

（開羅十四日電）今日中東聯合戰報稱，第八軍昨以極少之代價，將瑪爾薩布勒卡據點之隆美爾軍隊驅逐出外，敵軍向西撤退，毫無止息，我軍正追擊內九十方驅逐機與轟炸群，以空前未有之規模襲敵，敵方空軍絲毫不能阻止。

英斥候部隊 極爲活動

（開羅十四日電）據此間官方表示，羅米爾之退出艾爾阿吉拉堅固陣地，甚爲迅速，渠逃走以前，曾從事最小之抵抗，第八軍攻破梅爾薩布勒加之防綫後，刻正追擊海濱公路退却之德非洲軍團，大抵羅米爾於英軍數日來之兵力，決不可抵抗，乃決定退却，英方斥候部隊在薩寗勒加以東十五里之貝斯蘇拉附近，威會遇米爾部隊之南翼，渠如是乃撤退其所剩大砲坦克等武器，渠已向西退至甸地，尚無所悉，惟似曾留有小數之掩護部隊及數雷隊，藉以阻止英軍跟踪追擊。

我軍之行動，僞機有時企圖截擊，但均經我機擊退，並自敵機六架被擊落，西西里島之碼頭，于十二日夜遭我機轟炸，我機四架失蹤云。

日擬不再增援布納 布納區盟軍獲有滿意之進展

（西南太平洋盟軍總部昨晚電）日軍企圖增援布納日軍失敗後，現已有放棄增援之意，日海軍方面受供給之損失，援軍亦受損傷，最後一次之日軍企圖係謀在布納西北五十里之文巴里及甘馬斯聞登陸，同時，布納區盟軍頗自滿意之進展，美軍已佔領布納一村落矣云。

（重慶十五日電）據美新聞處訊，紐約十四電，據美駐瓜島陸戰隊司令萬德格里夫特少將，頃向國際社記者談稱，自美陸戰隊在瓜島登陸以來，四個月間，在瓜島一處之戰中，即已擊斃日軍七千人。

（東京十五日電）大本營十五日下午三時發表稱，日海軍航空部隊，在新幾內亞東部附近，自十一月廿四起至十二月八日止，共擊墜敵機四十四架，擊沉哨戒艇運輸船各二艘，此期間，日機自爆及未返者共九架。

（華盛頓十四日電）本日海軍公報稱，南太平洋方面瓜達康納爾之陸上襲事，十三日僅自日常之巡邏活動，敵機一架曾在我機場附近投彈三枚，美機繼續攻擊敵軍事設備及機場。

滇西日軍退却 華軍繼續追擊

（重慶十四日電）據軍委會發表保山十四日電，騰衝北日軍敗退，在白家河以南地區負嵎頑抗，經華擊退。

（重慶昨晚電）據官方公佈稱，華軍在雲南西部騰衝附近，繼續追擊退却中之日軍云。

（重慶十四日電）據軍委會發表巴東十四日電，河口及資福寺之日軍，十一日下午四時，分路南攻，經華軍迎擊，戰至十二日午，日軍不支退云。

（贛縣十四日電）十四日上午六時許，日機十四架飛進南雄，在郊外投彈數枚，又十一時日機一架，自閩飛經贛境，均向南飛去。

（興集十五日電）汾城方面華軍攻佔澤掌鎮後，日軍由新絳調援，經華軍中途截擊，旋即紛退，華軍乘勢追擊，進圍北執汾，雙方激戰數小時，日軍復突圍向新絳退却，華軍預伏王官莊某隊突起猛擊，收穫甚大。

英機再襲 緬甸機場

（新德里昨晚電）英空軍再轟炸緬甸日軍，據今日公佈稱，昨日英空軍轟炸在加拉甸及馬裕洞區之數日軍佔領村落，英機投彈均命中軍事據點，我戰鬥機又襲米逸泰河谷，日間各役我機無損失，查加拉及馬裕河在緬甸東部，阿恰布港即在加拉甸河口云。

林主席電賀 英王壽辰

（重慶十四日電）十四日爲英王喬治六世四十七歲誕辰，國府林主席特馳電致賀，并祝早獲勝利，原電云，欣逢貴君主四十七歲誕辰，本主席茲代表中國政府及人民，敬致賀忱，由於貴我兩國、今日維護世界正義之同志努力，兩國間固自之友誼，益增光輝，本主席順頌政躬康強，并祝貴國爲保衛自由及民主所從事之英勇奮鬥，早獲勝利云。

瑞士政府 舉行閣議 對英機侵入 作協議對策

（柏林十五日電）瑞士政府十四日舉行閣議，對英空軍迭次侵入瑞士領空作協議政策，據會後發表如次，瑞士政府對英機侵越瑞士領空事件，本次閣議中，曾加以檢討，瑞士政府對英政府迭次抗議，均未發生任何效果，爲在尊重瑞士政府之中立計，故對其侵越中立事件，現已協議有效對策云。

印度政界領袖現正 作最後努力 以求解決目前僵局

（新德里十四日電）印督林里資哥之任期，已延長六個月，印方人士或謂此事預示英國之政策未改變，若干印度政界領袖現正作最後努力，以期擬就各政黨解決僵局之一致計劃，過去兩日內，查理等政界重要人物，由自由黨首領薩泊魯領導在阿拉哈巴德舉行會議，但目前亦拒絕宣佈會議內容，僅預示會議結果頗爲樂觀，又一部中央立法會議人員，由錫克州領袖森特主張建立印度國民政府，除國民政府與同盟外，均可參加，因兩黨似永無成立協定之可能。

土政府將就 蘇土關係 發表有關聲明

（里斯本十五日電）據安卡拉來電，外交當局消息靈通方面，盛傳土耳其政府，已決定于最近期內，與蘇聯締結友好條約，故意料政府將于本週中，發表有關此事之聲明云。

義通商代表團 抵安哥拉

（羅馬十五日電）義通商代表團，頃已定於最近赴安卡拉交涉義土兩國通商協定事宜。

廣東省行投資 成立南華公司

（韶關十四日電）廣東省銀行近投資千五百萬元，成立南華公司，擬先設製紙、皮革、煉油三廠，以發展粵省工業云。

華威爾稱印度 所受威脅減少 日對印如有企圖 必將受熱烈歡迎

（科倫布十四日電）此間今日宣佈，印度軍總司令華威爾，近今飛錫蘭與高級參謀人員有所晤商，同行者有華威爾夫人，及印空軍總司令波爾斯上將云。

（馬德拉斯十四日電）華維爾今在此接見記者稱，目前印度所受威脅己大異于七八個月前，今日吾人之局勢已大異于前，一星期以前，印南部軍舉行演習，華維爾便在演習結束時，發表談話稱，渠繼稱，日方爲對印度有任何企圖，必將受熱烈歡迎，此次演習即係考察印度之防禦制度，現已有裝甲部隊防禦印度，一切情形，均將大爲改觀，且自今以後，日方己受多次挫敗矣。

財部募債運動 進行甚爲順利

（重慶十四日電）記者頃晤財部公債籌募委會秘書長，據稱，本年發行之兩種公債，自經各省市債額目標分配妥定，應徵債票分別運到及其他準備事項後，已分別開始發動籌募，進行甚爲順利，尤以陝皖贛粵閩等省，進行迅速，桂之西隆向都等縣，均有電報會已如數募足，成績甚異，月前蔣委長爲籌募本年公債會以電致各省市分會及工商各界有所指示，各地負責人員益爲振奮，各省會暨各大都市，自動承銷，成績優異，現各省分配債額清冊均已陸續報會，各經辦銀行，均正在收款換票，預計全年公債除一二小數受災害省份，時間上略有延長外，大概估計各省債額，至少本年度可望達逾六成以上云。

印度官方 警告印人 提防日傘兵

（新德里十四日電）此間官方警告印人，提防日傘兵之間諜活動，印政府本日稱，日本可能企圖由緬甸陸上以降落傘，或由海上派來若干特務人員，任何印人如能擒獲一人，經判明其爲敵方間諜，或曾證明其已直接協助盟人者，即酬以三百七十五鎊，印政府特別喚醒人民，注意或報告任何船隻之行動。

美國民意測驗 下屆總統人選

（華盛頓十四日電）蓋洛普民意測驗結果，一九四四年最有可能獲選爲民主黨總統候選人者，計有五人，即羅斯福總統，華萊士副總統，麥克奈特，民主黨參議員勃恩斯，最高法院推事洛拉斯，又和共黨孤立派領袖現有主張組織第三黨，反對羅斯福之芝加哥論壇報，尤表贊同，彼等認爲共和黨中有若干重要份子被認爲一國際主義者）而威爾基即爲國際主義者之首領云。

德機空襲英倫 英機亦襲法北

（倫敦昨晚電）昨晚德機空襲英倫東北沿岸時，平民多人斃命，傷者亦衆，德機被防空部隊猛烈射擊，英空軍戰鬥機及轟炸機昨日在法北及比利時上空活動，鐵路據點均被襲，並無德機損失，又訊，馬達加斯加島之行政已交還在戴高樂領導之法國委員會接管之下，戴高樂昨晚發表聲明，又已證明云。

孟加拉省省長 電謝蔣委員長

（加爾各答十四日電）孟加拉省最近風災，死傷達萬人，蔣委長夫婦曾捐賑款三千五百五十鎊，該省長海貝特爵士致電蔣委員長，表示謝意，閣下人民之慷慨，敝省各級人民，無不衷心銘感，能使中印兩邦之友誼益形增加云。

澳門唯一偉大海鮮酒家
陶仙館
不日開幕

上海舊貨商店
澳門新設支店
高價收買
上等洋服　靚絨大褸　名貴皮草　新淨唐裝
如有長毛絨女褸出讓者本店給價尤高
地址　草堆街十五號一

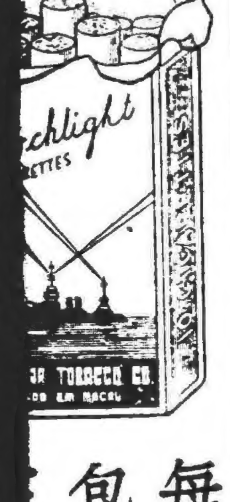
省港澳
仁壽軒　參茸行
一年一度　不惜犧牲　機會難逢　又減又贈
三週年紀念　大減贈　廿天
由夏曆十一月初八起至廿八日止
地址：爐石塘廿四號
育嬰珍品之維他麥乳　每罐減收雙毫三元二毫　一罐可供嬰孩一月應用
全澳首創之參鹿酒　每枝減實雙毫一元六毫　此酒以原靚人參及原隻鹿巴浸成酒味酸蘇飲之可治虛過小便等虛弱病

宣言
公啓者敝號自創辦以來，凡廿餘年，向蒙各界諸尊惠顧，營業得以蒸蒸日上，彌深感謝，茲以澳分行三週年紀念在邇，爲酬答諸君雅意，不惜重大犧牲，將育嬰珍品之維他麥乳，馳滿港澳之參鹿酒，狐猪棗，馬寶石，狗寶石，海狗鞭，珍珠末，人參，鹿茸，牛黃，鹿巴鹿鞭，猴子棗，及各種藥丸，照原價八折廉沽，並贈送百壽名醫范鳳金創製之多仔佛嚟「白金油」，化痰治咳龍涎霜，調經種子婦科丸，及補精補血丸等，各界諸尊，幸垂察焉。

精醫　寒熱症
不論有寒無熱有熱無寒或寒熱交作或久熱不退大熱昏迷久瘧不愈等本醫師辨症施藥見効如神屢試不爽腸熱尤所特長
分診所白馬行路十九號十六號　醫師陳大耀啓

耳鼻喉專科　廣州醫師麥嘯皋
白馬行醫院後街一至三號　電話二七二七

交易最公道　地址

探海


每包代價公平　民有公司

經驗 黎啟康醫師專醫白濁 水坑尾卅七號

任劍輝今晚扮女人

昨晚滿瀉 莫忘今晚好戲 至緊提前定座

劇團 平安戲院 座位極舒適 視聽又清楚 人所共知

本班擁有兩個正印花旦陣容的確雄厚

狡婢嫁傻官

▲今晚初演明晚重演 諧劇王馮志芬先生新編▼

半日安 生鬼丫環，多計縮骨 扒人大路，激死傻官
上海妹 傻頭傻腦，枉稱艷福 被人撚化，好事成空
何芙蓮 風流小姐，嫁着傻夫 頂心頂肺，笑話連天
任劍輝 大胆書生，學人索野 滿天神佛，假扮女人

極詼諧笑刺 肚劇情眞係 好汝來看解 除一切煩惱

◉明日初十日演◉ 激大舅爺

域多利

徇各界觀衆要求加映一天 最後第六天映
今日十二萬二 不看大元次 以後賞格大 難尋保證 人生實地 一世攝獲 物出確戰 一時眞確實 鑿蹟錄

督憲萬 以次 各大 要員 各國 領事 親臨 試映 二分之一 隆重

歐洲閃電戰輯

▲上次放映上下兩集連映十餘天齊座打破紀錄▲

各國要人現身銀幕！閃電戰略原本映出！

樂斯 即日映放 全部諧趣 銅鉄五彩 卡通 彩片 大觀 同場加映 巨片 三個傻瓜

明天

上下兩集 一場映完 座價不加 科學殺人利器巨片

死光殺人王

▲徇各界要求一氣上下兩集一場映完最低價▲

注意更改時間 日場七點一刻 兩點半 夜場九點三刻

海鏡

雙料娛樂 今晚澳港禮聘名著 女伶 登台音樂每場 名家演唱 落力加映 名曲拍和 鉅片 女 攝 青鬼

每晚七點三 兩場九點三

三週紀念 大減價

寶大參茸藥行

展期半月 至夏歷十一月十五日止截

參茸燕窩雪耳藥材一律廉價

野北鹿茸片每份原價一百元特價八十元
關東鹿茸片每份減實二十四元
二號關東鹿茸片每份減實廿元
原枝鋸北鹿茸每兩特價卅五元
正埠春鹿尾羓一律照原碼八折
天字高麗減實每兩廿四元起碼
揀凈龍牙燕角減實每兩三元六毫
野山生晒人參減實每兩一百廿元
關東茸碎片原價每兩八元減實六元四

鹿茸大補酒 減實每樽一元八毫

澳門板樟堂街 二十七號國華戲院斜對

不孝汝賢等侍奉無狀禍延

顯考清海府君

痛於中華民國三十一年十二月一日寅時壽終港寓距生於前清光緒十年九月初五日巳時積閏享壽六十有二歲不孝汝賢謹侍在側親視含殮不孝汝雄在外經商聞耗星夜奔喪遵禮成服卜吉安葬哀此訃

聞

鼎惠懇辭 恕不另訃

孤哀子何汝賢 汝雄 稽顙

滿澤中華民國三十一年十二月廿一日家奠 喪居香港九龍窩打老道一一八號

萬人渴望 姍姍遲來 威民烟草公司出品

藍寶石香烟

經已上市 烟味香醇 芬芳撲鼻 醒腦潤喉 實業協美 諸君一試便知

總經理 四昌行 電話二六八零 福隆新街六十七號

研究經濟

七角一樽爆拆水，四元半與十五元一件冲毛衫，六角與二元一張力石刀片，是雙毫與港幣二種價比較，是十月初五街一零二號個家新行規定特價貨品，任由顧客方使，用雙毫與港幣光顧，是梁澄川忠誠的告佈。

二元一角與七元一枝美國唇膏，一元二角與四元一條不銹鋼鏢鍊，六角與二元一合雙環牙梘，六角與二元一瓶雙環雪花膏，一元二角與四元一對一骨波襪，二角與三角與

整頓市容新設施

遷移台山貧民

劃定適宜地方使得安居

（本報專訪）台山貧民住宅區附近曠地，向為貧民蓋搭茅寮而居，并種植蔬菜，及豢養牲口，歷數十年，本澳當局，居澳市容計，對本市各處設置，均按步驟施行，整頓本市容，固有未當，且衛生上亦有阻碍，故有將該處改善之計劃，昨記者得市行政當局消息，當局最近將該處所搭茅寮盡行拆去，該處居民，由當局劃定一適宜地方，以為居住，使生產及其生活得以解決，該處則由當局予以改善，加建房屋云。

本埠新聞

議事公局

規定申報手續費

車輛納牌費亦酌予更訂

（本報專訪）議事公局現規定市民到局申報各項事情手續費如下：

㈠入稟手續費每次二元，㈡查稟手續費每次五毫，㈢由議事公局所租出之地段，或屋宇加手續費五元，㈣註冊證明手續費，每次二元，㈤驗秤費每斗，㈥油斗每伍毫，㈦凡經手續事公局出牌，每年二元五毫，六月一元五毫，三月五毫，㈧吉凶二事蓋棚五元，又關于各種車輛之行駛，本澳界內，新納牌費，現由議事公局酌予更訂，其中有依舊者，有增加者，茲將該新例詳列於下：

●計開 電單車之出租者，每月牌費五元，半年十八元，一年廿八元，三個月十元，一年廿一元，每月牌費六元，三個月十元，全年廿八元，每年三十九元，●出租汽車（二座位）之出租者，每月牌費七元，半年三十三元，全年五十五元，每月牌費十八元，●汽車五座位者，月牌費九元，半年二十三元，全年四十一元

㈤汽車之具有七座者，月牌二元五角，全年八十七元，季十四元，半年四十元，●八元，全年八十七元，季一元，五角，㈥汽車之特別大型者，月牌一元五角，半年一元，四元季二元五角，全年八十八元，全年一千五百元，㈦運貨汽車（鐵甲）月牌十元，全年四千元，七元百基路者，三個月十一元，四十八元，全年八十七元，季五元，㈧運貨汽車，全年八十七元，三千元，基路多五，五元，半年十千四元，全年增二十一元，季增十四元，貨車基路至多五百牌費增五角，全年增廿四元，季十四元，㈨人力車之出租者，私家人力車，季牌十元，全年●廿四元

㈩單車每年牌費十四元，年牌費十元，私家單車之出租者，全年牌費十四元，半年四元，季牌八元，㈪人力貨車之出租者，全年廿四元，花轎或轎子之出租者，每年六元，私家轎子每年三元

千元竊案

被告入獄年半

（本報專訪）女子曹瑞金，廿八歲，去歲從鄉來澳依居於新勝街六十八號之婦人余細歲，向安無異，本年六月十三日，余發覺失去金鍊一條，金牙鑲筒一個，金介指二只，西紙一百元，雙毫卅元，衣服兩套，皮鞋一對，金鈪一隻，約值千元，余乃疑及曹所為，共報警方，由警方曹將曹逮捕，研訊之下，曹金鍊供認不諱，介指售於正興生金舖，金鈪售在榮興金舖，該案由警方訊后，押於長泰按，日前文解交法院，前（十四）日由法院長開堂提審，昨（十五）日宣判，法官以曹所為，確屬有罪，當判予入獄年半云。

澳當局

定期授勳高可寧 各僑團開會祝賀

主席高可寧先生，榮膺大勳章，受勳典禮，經政府定本月十九日上午時三（十）日下午時行，督憲親自各界及好友，由督憲戴思樂頒授，高氏除依時前赴督署觀禮外，僑團定於下午四時，假座商會聯合祝賀，以表慶祝，開會，現已積極籌備茶點，經已決定贈送高氏紀念冊一帙，該冊內容係憲述高氏

澳門當局主辦

三大貧民收容所參觀記

本報特稿 陳成

昨（十五）日下午四時，記者參觀台山雜民收容所（新址）、貧民屋等三貧民收容所，所得印象良佳，所內各部詳細情形，分錄如下：

◇…◇雜民營◇…◇

雜民營現址在台山廠內，原址為雜民營，火柴廠之原址，當局於最近收容大部份，該營面積約六千方呎，可容二千餘人，新營橫闊

為當局將市面宵小之徒，拘拏是處，役以勞工，予以食宿，使之生活有賴，不再挺而走險，記者參觀時，已有十餘人（包括被捕宵小及雜民）雜民營中之能幹勞工之雜民，正從事拆泥運磚工作，當局將該處闢為菜圃，使

彼輩日常工作，內部設置，均以往昔烟廠之貯藥部及貯物部工場，改善，計有（一）廚部、內設新大灶二座，以燃料（木等）燃料，以谷殼代之，係以米倉，所貯谷殼約十担，●飯堂一座，內（二）三合土築成之，以便

於暑天用膳，●全營分設二座，一望台，之正門處一座，東西兩方內容，警察一人，一望瞭然，雖民之守望，又設望台，當局為欲瞭然瞭逃者，警覺，如有宵小欲角，由北海邊處一座，欲踰墻，南面靠近海邊墻，若而逃者，實屬未能，橫門右墻燈夜間，四週牆欄，均有電燈照耀，●睡室，碼頭，死亡之遺屍，用船運往他處埋葬，考用車運至而該處，舊為水廁，又加以修葺，●四週，旁而，鐵絲網，以防雜民，異常，而及●救濟，先舊

男子部，內分睡室，貯糧室、貯衣室、貯物室、浴室、廁、凡新由市面送入營中者，即與之剃頭、洗澡、換衣，使其清潔，女子部亦如男子部一般，而較諸青洲難民營，可謂一新面目。

◇…◇托兒所◇…◇

該新址係在昔戰時之基督教華南兒童教養院，全院共有睡房七座，病室一座，課室三座，貯物室一座，所共收容小童五百餘名，將於最近由天神巷遷往新所內空氣清潔，及往●全部灰水

◇…◇貧民屋◇…◇

貧民屋係在本市一新而與現址，又迥然不同也，由警察廳長於十月間將之辦理，督察長時，在今已將收容無依孤兒全部粉飾一新，將部有睡室、厠、雞、鴨、豬之畜牧場，四週有木林，屋內孤兒，蔚然自立，餘人，三成溫飽，生活異常安適，之收容，當局慘淡經營，已蔚成其餘之完善，可見一斑，僅貧民之一措施，亦可見

助海島市施粥經費

高可寧捐欵千元

督憲府秘書長代表貧民致謝

（本報專訪）海島市自哥士打接長以來，對於市政設施，不遺餘力，更不積極興革，如最近辦理施粥，成績斐然，本澳殷商高可寧氏，昨特捐出雙毫一千元，以海島市貧民生活困苦，以為該市施粥經費，是送督憲府秘書長高士德氏，以高氏樂善好施，令人欽敬，仍盼埠中人士，步高氏後塵，努力捐助，救濟貧寮，秘書長並代表貧民向高氏致謝，祝高氏精神康健，幸福無疆云。

旅業消息

陸海通旅店在澳開設有年，現為利便旅客起見，特將各層房從新粉飾，煥然一新，以期增加居停舒適，以廣招徠云。

梁永馨香店

再助同善堂

梁永馨香店，日前曾捐同善堂雙毫二百元，邇來因鑒於該堂經費支絀，雖度年關，昨日特再捐雙毫一百元，足見其店東之熱心慈善也，而同日有源雲從亦捐該堂大洋一千元，以襄善舉云。

生泰行

捐助難民營

（本報專訪）昨有各鄉人散處四方者甚多，亟盼一視同仁，照予以章接云。

為高可寧先生榮受勳章請將賀禮改作善欵啓事

敬啓者公曆本月十九日為高可寧先生榮受勳章大典同人等以高公交游素廣中西友好遍海內外允宜聯申祝賀以表慶忱惟高公謙沖為懷平日熱心公益扶困濟貧若難胞方殷待賑本人渴蒙當局論格之褒己從前作若再荷親好珠玉之賜益弗敢當厚意諸君之將美意將賀儀改作善舉者必能承高公之意同人等以為將賀儀改作捐欵，公其善其德則大眾共益善舉，凡屬高公友好諸君暨社會人士，均以為然，甚盼諸君子亦必認為可行也，謹此佈告，諸維鑒察

戴斯樂 左次治 左美古 左治 左雅拔 劉叙堂 蔡文軒 梁後源 鍾子光 傅德生 鄭穀詒 崔諾枝 陸電明 黃蘇 鄭啟昌 全啓

由全澳中西人士及各行商等，親自署名其上，倘各僑團有頌詞致贈者，可於十七日前交商會彙集，至於高氏友好，為欲將賀禮改捐善欵者，亦可交商會代收，取回收據，以資捐欵，紀念品外，所餘之欵，除購贈紀念送督憲核收，撥充地方慈善，戴督亦以所擬辦法甚善，極表贊同，又關於該紀念冊簽署事宜，各界人士可於星期四日前依照商會辦公時間（每日上午九時至十二時下午一時至五時）前往簽署云

石岐市郊

發現遺屍

（中山專訪）石岐市郊發瘋涌地方，前十三日發現已腫脹之屍首一具，身着西服革履，乃係生前被人槍擊致命者，事發後，當局派員馳往視察，終不知為何許人，故姓名及死因時日不詳，後有謂此人乃銀業界中人云。

貸欵僑眷

韶關當局

（中山專訊）中山各區鄉人，多往外洋謀生，尤以良隆得能營業各都為最，現值戰事，僑路梗塞，僑眷接濟已斷，若況不堪，現聞韶關當局有撥欵借貸與僑眷消息，各鄉人散處四方者甚多，亟盼一視同仁，照予以章接云。

拒捕匪徒

改今日上午提審

（本報專訪）本年四月廿四日下午九時許，警方在沙梨頭南京戲院附近，擒捕匪徒，匪徒三人頑抗，當即展出槍戰，結果匪徒二人，被槍擊斃，并獲短槍二支，子彈多發，而警察是次因忠勇殉職者一人，受微傷者一人，該案日前由警方研訊后，已備文解交法院，軍法庭原定昨（十五）日開堂審訊，據軍庭法官因病未克登堂，再改今（十六）日上午提審云。

足球補賽

中華對抗警察 今日下午舉行

（本報專訪）今日有一場足球聯賽補賽在蓮峯球場舉行，由中華對抗警察，下午五時一刻，由會師雙方實力相埒，屆時相遇，必有劇戰也，雙方陣容如下：

（警察隊）莫保華 劉天申 葉根 李光 利 高美氏 嘉 陳 士 劉 嘉華路 譚 劉 榕 奇 小 坤 佳 侯 餘 觀 陳 生 劉 利 （中華隊）

劉 孔 煜 少 合 狄 麥 牛 二 黎 樂 光 林 清 浩 青 樹 胡 宜 陳 勝 鄭 潤 奇 胡 鍾 超 傑 坤 燦 光 何 爲

生泰行司理人，自動捐出棉胎一百張，生油二罐，荳兩包，交與青洲難民營，分派難民，及充作食料云

澳港省 純正黃金 白金時尚首飾 珍珠 鑽石 玉器 新型鑲作 價錢老實 買賣歡迎

周大福金鋪

澳門新馬路電話二式七八號 香港皇后大道中一四八號B

永樂戲院 當 澳 光 （快 提 ...）

開市最早晨 收市最夜晚 十月初五街口

◀燈 三毫 烟味醇美 出品

東和鹹魚欄

海邊新街一百五十七號 電話：五五七 二三七七

蒜子肉 黃花筒 正式花膠魚翅

澳 省

潘人和

毛鷄藥酒 龍虱固精補腎酒 莊

此又本庄特別製以利益同胞 凡先天不足後天失培 崇治夜多小便夜夢遺精等症 亟宜飲此酒也

支行十月初五街門牌廿八號

好味

本廠專製靚醬油及豉醬，合衛生食出癮，（有吉地及堅固貨倉出貨）

廠址：黑沙環大馬路 電話：二四九六

觀音堂即普濟禪院

本院曆夏曆十一月十二午三點啓壇虔修悲寶懺七晝八宵普供諸天 祝讚大星 恭祝阿彌陀佛 觀音菩薩 三寶焰口一堂 施放各善信搭壇付薦請來本院 大 事啓

澳港恒益銀號

營業電話二式四三 經理電話二五九五

▲附設▼ 恒盛金舖 電話二叁零九

聖誕大減價

本行自大帮皮外套減價平沽歡迎前來參觀 所有各貨物品 新馬路二十號樓下 委當洋行啓

大豐銀號

經理室二七九十 營業部零八七 澳新馬路九十號 灣仔赤坎海邊街四三號

澳 即日放映 第二次世界大戰實地錄得閃電紀錄片戰輯 歐洲

樂 即日 五彩片加映 同場 斯 卡通大觀 三個傻瓜 多 放映

梁津記

專辦蘇杭綢緞，長衫，神衣繡萬喜慶地街，電話一六六一

澳門大有金飾行

新型 鑽石 玉器 珍珠 鐘錶 作 自煉 十足金條 純淨銀條

新馬路九十八號 電話五七七三

十月初五街

大寧堂 誠發隆 藥行

上等熟藥 配劑 南北藥材發行

省港 澳灣

周生生金舖

收買鑽石玉器金飾

地址：澳門新馬路口電話二五九六 香港中明治通電話二式三八零 廣州灣赤坎新街尾一十二號

發財舖位招租

極合做綢緞故衣金飾等生意 現有舖一間在草堆街卅五號招租 如合意請於下午四時至六時到此面商

醫師

劉茂棠

專醫內外科 兒科 奇難雜症 統理皮膚花柳白濁

女醫師 趙錦容 精理婦女經閉經痛白帶不孕 西法接生留產

醫務所草堆街一〇八號二樓

敬送

白濁方

專治新久白濁小便刺痛 ...淋症白帶血淋痔瘡 ...止濁止痛...日見功三天全愈保無再發 ...見症局方藥 ...街拾號永福藥堂送

物價報告

本埠（國曆十二月十六日）（農曆十一月初九日）

▲糧食▼

金風雪穀 五十一元
靚新興穀 五十三元
絲苗米 九十一元
降粘米 九十一元
壹米 七十四元
金風雪米 七十五元
新興白米 八十二元
大糯米 一百十五元
赤朴米 六十七元
白朴米 六十八元

有餘行報價
咖啡豆 二百八十二元
眉豆 五十五元五
紅豆 七十一元
綠豆 七十二元
青豆 六十九元
中烏豆 五十四元
黃豆 六十二元
粟米 三十六元五
排粉 一百元
三甲粉 九十七元
切粉 九十元
河粉乾 八十五元
鷄嚤寬條麵 一百四十五元
鷄嚤銀絲麵 一百四十五元

西露粉 每盒六元二
英粟粉 二百元
西貢茨粉 六十五元
粘米粉 七十八元
加糯粉 一百十五元
蜆殼粉 一百卅六元
經濟麵 一百四十五元
新草菇頭 五百六十元
靚水東生油 二百二十元
小磚大糖 八十三元
五利白糖 八十五元
奇寧占白糖 九十五元
赤砂糖 七十五元
麥芽糖 一百廿元
大興什金菜 百卅五元
正茨粉 五十二元
黑芝蔴 九十元
白芝蔴 一百五十元
八角（按） 一百〇二元
黑椒 一百十五元
白椒 一百八十元
甘和茶 每箱九十八元
南糖 廿二元半
元甲紙 八十二元
水東繩仔 八十五元
青梁酒每埕 七十五元
▲以上雙毫算

商情

▲洋什▼

聯生行報價
福祿備生孖 三一〇元
一骨人造絲橡根頭襪 四〇元
力士梘 五七〇元
棕欖梘 六〇〇元
利華梘 五四〇元
先施牙羔 三三元
黑人牙羔 三三元
十四両風景毛巾 三三元
十四両民生毛巾 三三元
華成風景毛巾 三四元
業成風景毛巾 三五元
老人刀片 一一元
老人刀創 一三〇元
萬金油 一二元
鷓鴣菜 三八元
八卦丹 九元五
檸檬精 五元六
五大洋止痛散 雙毫四元
何明性撞紅丸 雙毫二元八
同仁油 雙毫 一元九
鴻鹽 一元八
黃花士零 一七元
白花士零 一〇元
亞臘 雙毫九五〇元
美臘 雙毫九三〇元
▲以上大西算

金牛新衣衫 二七〇元
三個五線衫 三一〇元
宮燈線衫 三〇〇元
紅妹線衫 三〇〇元
紅葉線衫 二八〇元
雙麥扇笠衫 一四五元
風燈笠衫 一〇〇元
三骨鶴羊襪 五八元
三骨松鼠襪 五八元
三骨富貴襪 六〇元
三骨英雄襪 五八元
三骨花襪 四六元

▲中藥▼

平安行報價
上歸頭 千〇四十元
大歸頭 千二百四十元
頂歸頭 千三百六十元
血杞黃 六百四十元
熟夏 四百八十元
姜天雄 二千四百元
機梅片 八千元
熟付片 五百四十元
川芎片 五百二十元
沉香 二百八十元
正四川厚朴 千六百元

小環釵 九百六十元
上津梗 二百八十元
瓜黃 一百一十元
大歸片 一千元
行天雄 一千一百元
血杞實 六百九十元
正肇實 二百七十元
上中草 八百四十元
小甘草 四百元
炮天雄 一千一百元
散參鬚 廿九元
▲以上大西算

▲肉類▼

大生欄報價
岐上鷄項 三千七百元
岐中鷄項 三千三百五十元
岐刈鷄 二千七百元
岐靚一生鷄 二千六百元
一千五百五十元
鴨猪 二千四百元
灣猪 土猪 二千一百元
▲以上紅大洋算

岐鷄目 每百二十元
岐鴨目 每百廿三元
嚤鴨目 每百廿二元
靚咸目 每百十七元
合益號報價
上切腸 五百六十元
中切腸 五百元
行切腸 四百二十元
臘肉 三百五十元
▲以上雙毫算

▲工業原料▼

寶隆號報價
月嘜哥士的每大桶 二千七百元
錨嘜哥士的每大桶 二千五百元
花士零每磅 十五元
月牌梳打每包 二十元
銘馨粒每磅 三百二十元半
星洲椰油每罐 一百卅五元

紅馨粒每磅 十三元
紅馨粉每磅 十二元
三力漂粉每桶 十元
月牌梳打食粉每包 三百元
海口椰油每罐 一百十六元
牛油每担 三百三十元
硬脂酸每磅 八元
▲以上雙毫算

▲布疋▼

興福行報價
美亭藍布 七〇〇元
月美安藍布 五七〇元
美人魚青斜 五三〇元
美人魚元斜 三七〇〇元

雙金錠藍布 五三〇元
足球白條紡 五〇〇元
三羊白條紡 二〇〇元
千丈岩花布 二七〇元
長壽元素紡 五〇〇元
五金塔白布 五四〇元

月華元素紡 四九〇元
雙金錠黑斜 三五〇元
象星色布 五〇〇元
鷹球花呢 三三〇元
木蘭白布 五四〇元
太公白布 五七〇元
雙金錠元布 二九〇元
倫昌黑牌 四〇〇元

▲蔬菓▼

廣生欄報價
椰菜 二十元
紹菜 二十元
芥菜心 廿二元
白菜 十八元
芥蘭心 廿二元
蘿蔔 廿六元
紅芋頭 廿四元
紅芋仔 二十元
番薯 廿五元
十九元

楊柳灰斜 四五〇元
琴美人黑布 三七〇元
美亭色巾 五三〇元
神龍條府紬 五八〇元
同豐花紡 三八〇元
月華色格布 四二〇元
經昌花呢 三九〇元
▲以上大西算

大岡柑 五十元
香蕉 廿二元
茨菇 四十五元
紅橙 三十八元
沙田柚 九十五元
上油欖 七十五元
甜橙 七十元
江南正菜 五十五元
咸菜 卅元
▲以上雙毫算

市情一瞥

昨市因港紙與大洋比率閃縮・復以貨價上漲・買客心存觀望・冀待後船到貨多寡如何・市道變動略定、始敢下手・故各貨成交・無甚大宗・祇零零碎碎而已・

▼「穀米」昨日市道・均告回順・上場亦少・查新興白穀跌價二元・米亦跌二元・餘則企住・預料尚有降下可能・

▼「牲口」因廣州灣來源不斷影響・猪隻昨甚少成交・但市道疲淡・不致有大變動・鷄鴨一項・鷄因來源稀疏・昨市轉醒・價格稍漲・惟鴨則一片平淡・昨價下降四百元、

▼「菓菜」昨來源殊少・蔬菜均見上升・惟生菓方面則無甚起落・

▼「魚類」淡水鮮魚・昨岐運到頗多・因咸水魚上市略少・故價同漲一二十元・土洋咸魚市均平平・土魚祇有黃花上市・水咸黃花成大洋八百六十両・淡成八百零五両・洋魚圓金龍成大西二百七十五元・

▼「蛋類」已來市道・均成企住狀態・現以各方來源稀疏・日間或有變動・

▼「中藥」昨市平淡・價格推企・成藥昨市大行・萬金油尤好・黃色價扳至十二元・

▼「油類」生油自進無退之勢已成・昨市又告上升・成二百廿六元・二百廿八元・後扳至二百卅元・二百廿六之價殷行・闊竹山丸將有貨到・如不多者・價當續漲・猪油仍爽・翌日靚貨成二百七十元・中貨二百五十八元・後扳二百六十元・

▼「豆類」咖啡豆依然爽俏・異常搶手・昨成一百八十五元・包出口紙・眉豆市轉慢・新鐵五十六元半・有蛀五十五元・五十四元半・綠豆亦看貨而定・能出菜者成七十五元・後扳七十七元・粉綠豆・六十八元半至六十九元・黃豆疎到・紅豆亦疏・轉手貨成七十一元・青豆市穩・六十八元・中貨六十六元・黑豆烏眉豆亦穩企・總之・豆子在現時已告缺乏・須待明年芒種後始有收穫・海防方面・貨底根本亦疏・且交通困難・輸出不易・以後來貨當在疏論・兼之來途報漲・成本高昂・故無論如何・價格雖不能猛晉・亦不致大跌也・

▼「糖類」新鐵大糖・因貨色較好・昨成八十八元半・八十九元半・舊鐵乃爲八十八元・因目下價格已登峯造極・實難再扳高矣・但後船如屬疏米者・則百尺竿頭再進一步・九十元之價或可超越也・五利白糖則因港方報起・昨價爲七十八元手票・故本埠自揸八十八元者・至麥芽糖雖省城來貨困難・但本埠存底不薄・且銷場又窄・市道不特欲進不能・昨價且順・成出僅百〇二元而已・

▼「布疋」即日均無米貨・辦家欲買不能・昨市仍告疏淡・價再籍疎扳高・但成有價無市之勢而已・祇夾布有零碎成交・

▼「洋雜」昨市成交寥寥・價則企住・蓋灣船均已開行・灣客暫時縮手也・

▼「粟米」僅賦得平穩二字・

▼「粟米粉」現時用之代替米糧者少・惟因貨疎・且可製粉・市道推穩・

▼「草果」昨則因電力加價、磨工續增・故貨干沽高多少・後扳日八十五元・昨日市情仍爽・以百七十元之價頗有成出・

▼「八角」因省城略告有市・連日頗有成交・惟市平平・成九十一二元、

香港市況一束

白果珠豆均報疏漲 臘腸上升糖類多穩

香港十四日訊・猪油市仍企住・上二百廿元・中二百十元・大糖市穩・上七十三元・中上七十二元・赤砂冰花七十元・中上無貨疎穩・五利白糖七十五元・市慢・行徐聞糖・六十五元・珠豆疎漲・上十九元・一號生粉・頂靚貨疎・極十元・九十九元行・上九十元・次不行・中八十五元・雷州茨粉上四十八元・中四十六元・木茨粉疏・五十四元・白椒疎淡・一百九十五元・黑椒疏行・上八十元・中七十五元・八角疏穩・大紅新貨・七十七元・粟米行二十八元五料・難再漲・元肉亦疏・新好色二百六十元・次二百廿元・黑白芝蔴均疏・白洗水百七十元・黑・安南一百五十元・上八十元・粉絲黃色二百四十五元・元色一百七十元・江南正菜五十五元・蒜頭市淡十九元・香信三百七十元・法三百四十元・市疏・金菜一百卅元・髮菜・市淡・六百廿元・紅棗一百二十六元・黑棗

廣州行銷北方雜貨 市道轉硬已有成交

廣州十五日訊・滬船將有開行・雖日期未定・而北頭什貨・市已轉硬・稍呈活動・略有成交・如八角成百〇七元・草果百九十元・白椒百九十四元・百九十五元・烏椒百八元・

金融動態

鈔紙・港紙對中鈔・昨早開市道・賣家頗爲・開盤爲二八四・旋降爲二八二・至二七九之間、不斷上落、成交極多、投機者爲升勢・價仍企・迨收市二八四五之價・吸入二八三至二八四五・間二八二・是日市公價二八二八・午盆開市二八二八三・一度降至二八三・

二百三十五元・蜜棗二百二十元・欖仁一百七十元・肉一百二十元・海防一百四十五元・昭平一百七十五元・茨米一百七十五元・廣州九十五元・新龍牙合按一百〇五元・中十二元・湘蓮新一百八十元・白果疏漲八十五元・紅瓜子二百十三元・信豐一百二十元・杏仁市穩・一百十元・北杏有升・百八十五元・木耳金山百元・川耳三百十五元・柿餅好粉色八十元・彭上七十元・角蝦米看一百〇五元・中六十元・安南新沙三百八十元・墨魚潮陽好色二百廿元・干貝一千一百五十元・臘肉上二百七十元・中二百六十元・臘腸市升上四百八十元・諾紙對中大洋四百七十元・五十五算・

昨日各貨成交一覽

利記行 大糖九十元・眉豆五十五元・一號生粉八十二元・二號生粉六十一元・海防木茨粉六十元・白芝蔴一百五十三元・黑芝蔴九十五元・罐裝圓肉二百四十元・

廣豐隆 烏芝蔴九十元・眉豆五十六元・八角九十三元・

謙泰行 次亮生十九元・西貢木茨粉六十元・一號生粉八十元・粟米卅六元半・八元・白椒百九十元・粟米粉五十一元・

生泰行 新大糖八十八元・白芝蔴百五十元半・

振興公司 眉豆五十二元・烏眉豆五十一元・茨粉五十一元・麥芽糖白零二元・生油二百・粟米卅六元・廿五元・

永德行 臘肉二十二・菜青豆七十二元・生油二百二十六元・草果一百二十五元・

成記莊 粘米粉七十九元・河粉乾八十七元・粟米卅六元半・枝乾四元・舊紙七十四元・火柴七十五元・

天祥行 綠豆六十九元・眉豆五十五元・

廣豐盛 提味粉十両每罐十二元・臘肉二百九十元・生油二百・鴨腎每百只廿八元・廿二元・

同裕行 靚澄麵二百四十元・河粉乾九十元・腸衣一千六百元・麥芽糖一百二十元・域庄哥士的四百九十元・

慎成行 冰糖一百五十一元・白菓乾十五元・十磅天牛泡打粉二十九元・

衡昌行 白果七十七元・

有餘行 粟米卅六元半・（說一）糯粉百卌元・河粉九十元・草菇四百七十元・

聯生行 眉豆五十四元・半・五利白糖八十四元・一元・黑眉豆五十五元・（說一）南寧白糖九十五元・半・木炭十六元・亮生八十六元（說一）・元・青龍門麵粉五十六元・青金山麵粉五十六元・二號生粉五十三元・千丈岩花布四十元・碼夾布三百六十三元・團圓色布二百七十五元・白地花布五百一十元・紡友黑羅綢三百五十元・冲冷仁一百六十五元・（布疋大西算）先施牙羔九元・黑人牙羔九元・香竹二十七元・六堡茶葉五十八元・成功茶葉六十五元・南寧八角九十五元・清水白椒一百九十三元・五倍子一百〇五元・

公平行 眉豆五十六元・粟米卅七元・青豆六十八元・

永大行 菜青豆六十九元・菜綠豆七十七元・草眉豆五十七元・正包烏豆五十三元・青茨粉五十一元・五門麵粉五十六元・利白糖八十八元・

泰豐公司 綠豆七十四元・五利白糖八十四元・茨粉五十五元・木茨粉六十五元・茨片四十六元・蜜糖白廿八元・四元・中杏二百元・烟葉二百卌元・高州尾二百零二元・蘇合欖豉八十八元・大連粉絲八十五元・銅鷄眼每萬二百卅元・

泰豐行 靚菜豆六十八元・支苓一千六百元・大白欖五百十元・揀苓一千二百二十元・

合記行 元・正川活一千元・川朴兜一千六百五十元・（藥材大西算）金風雪米七十八元・眉豆五十六元半・

萬就行 生油二百二十八元・猪油二百五十八元・眉豆五十六元・臘肉三百一十元・天津黃豆六十元・

廣祥欄 六元・一號生粉九十六元・鷄嚤線麵百六十五元・銀絲麵餅百六十元・三邊腐竹百六十元・雪白猪油二百七十元・麥芽糖百一十五元・靚麥片三百二十元・西露粉五元八毫・沙茨米二百四十元・足力雪梘九十六元・

大來欄 白椒百八十五元・米粉九十三元・嘉應子二百三十元・扁枝乾六十六元・風栓九十五元・紗紙圓・

裕德行 四十八元半・黃萬金油二元、眉豆五十六元・生油二百卅元・茨粉百〇四元・粟米卅七元・麥芽糖百十五元・北香信三百八十元・

順成行 生油二百廿八元・東興火柴六十八元・大光火柴七十元・廿四庄三角火柴九十六元・廿四庄東興火柴九十六元・麥芽糖白廿元・金菜百四十元・

廣州灣金融行情（十二月十五日）

靚大港紙	二三二
靚碎港紙	一〇五
貢紙	一〇〇
足金	四〇七
九八金	三三〇
銀	二一八
紋水	卅五

廣州金融行情（十二月十五日）

票	二五八
券	二〇八
金	三二〇
鈔	一一一
鈔單	八七三
省單	四一五
滬單	八六五
申單	八六十五
境西	二五一 靚西

昨晚金融匯兌行情一覽

大港紙換大洋	三〇〇
大港紙換靚十元港紙	平算
大港紙換普通十元港紙	一〇二
大洋換雙毫	一〇〇八
大洋換靚十元港紙	二九六
大洋換普通十元港紙	二八八
靚大港紙換雙毫	三〇二
普通大港紙換雙毫	二九七
靚十元港紙換雙毫	二九八
普通十元港紙換雙毫	二九〇
一元港紙換雙毫	二八〇
小葡紙換雙毫	九五〇
大葡紙換雙毫	九五〇

銅仙每萬枚値雙毫一百五十元
足餉每両値大港幣一千二百元
足條每両値大港幣一千三百五十元
由澳匯往香港大紙收水一百五十元
由澳匯往廣州灣大洋每千貼水卅六元
由澳匯往上海大洋每千貼水十元
由澳匯往廣州中儲券每千收大洋二千・六十元
由澳匯廣州港紙每千匯軍票二百五十元
由澳匯往台城赤坎三埠一帶貼水大洋三元五
—聲成號報—

交通消息

嶺南丸 今日返澳門明晨往廣州
白銀丸 昨日往灣
竹山丸 今日可返澳
旭光丸 今晨十時往灣
永華輪 昨日往灣
南斗丸 往灣
藍山丸 昨日來澳今晨九時往港
岐澳客車 對開上午十時 十一時

白濁 清理處
白濁丸 專治白濁膀胱炎 淋濁 白濁入眼 白濁入骨節 骨節炎 白濁久流 花柳 頑癬 白濁新疳 皮膚血毒 疑難雜症 爲最平最穩 確能即日見功 四天驗痊 爲中山伍姨婆 可向各藥房購也
每筒二毫 每打二元
永泰正十字油公司 水坑尾五號

太子餅
此餅風行中外內含維他命最富小兒服之去積除痰開胃定驚保無營養不足之病爲父母者希爲注意

濕毒 血毒
小兒熊耀年十二歲手足生癩瘡 ... 爲濕毒血毒 服湯頭塗藥水 ... 郭友誠大醫師診治 ...
郭友誠

郭子明 專醫花柳 白濁 一元醫

楊俊卿 牙科專門醫師 醫務所新馬路橋仔頭中央酒店斜對面

陳愛蓮 醫 特長婦科白帶經痛閉經 ...

白濁 即日止痛止濁 事實上確不難 針射與否悉隨尊意 亦能同等收效 雖用打針亦不着色顔 法效著爲最 碍障交際更省略洗尿道之麻煩 近新醫術之大成功 米糙街五號郭友誠啓

劉體志 牙科醫學博士 留美賓素芬尼亞大學 白馬行街六號三樓

花柳 白濁 憑廿餘年之經驗 用最新方法醫花柳白濁奇難雜症 見効神速 收費特廉 白馬行街十六號東大濁予診所啓

金慧儂 產婦兒科專門女醫師（附設留醫產房）精理婦女暗疾 兒科：身熱咳嗽 婦科：難孕白帶 產科：老手接生 寓荷蘭園二號B地下

高輝德 女醫 專醫 寓澳門新馬路九十五號式樓 電話二三一八號

禰有恆 留美西北大學醫科博士 寓荷蘭園七十一號

花柳 黃仲師包醫 外科生疳散 每盒壹元 老手醫治療疳 ...

速愈白濁 疳 葉溢泉 ...

黎鐸醫師 本澳白馬行街六號二樓 電話二五三二號

周慧立 醫師 贈醫一月 特設婦科經痛男女性病毒症瘡科兒科各病西法接生貧者贈診富不多取 地址白馬行街十三號四樓

易成藥行 米糙街五號樓上 電話二六九六 採熱計 每磅五元 棉花 ...

耳（痛） 中耳炎 耳後骨炎 ... 郭友誠醫務所

餐室招頂啓事 ...

收音機出售 ...

汽車出售（FORD BABY）...

貨車出售 ...

神效滅咳丸 ...

安南菩提酒上市 ...

大街致中和行 臘肉 臘腸 ...

香烟 廿支八一三 沽銀二毫

程壽南發令膏 功超服藥 效勝打針 新久瘧疾 一貼立截 價廉效速 每貼六毫（代售處 新馬路）中西捷榮華安

友生公司 新到 大興金榮 一號澄麵 靚麥芽糖 安南腸衣 各種味粉 批發零沽 一律歡迎 香港 廣州灣 廣州 海防 西貢 河內 友生公司同啓 寫字樓 十月初五街四十七號 電話二二九八 發行所 海邊新街門牌七十九號

恒隆銀號 澳灣 找換公平 電信匯兌 仄揸來往 提取利便 通匯國內各埠 電話二四二六 澳址：新馬路 灣址：海邊街

恒利銀號 新馬路一一零號 司理室電話六九七 營業部電話六四九 兌匯信 找換公平 仄揸來往 提取快捷 各埠均有聯號

美芳銀號 專匯二埠 十月初五街四百八十號 電話二五三七 全澳最平 匯費七天交到 找換銀幣 價格公平 聯號新昌同昌銀號

德興銀號 澳門新馬路一三七號 電話二五三陸號 匯兌找換 快捷忠誠 （聯號）上海永裕隆 廣州灣德成 梧州有榮行 曲江德隆號 桂林有德號 柳州永德行 南寧成昌行 湘潭有成號 其餘各埠均可通匯

澳門衡發銀號 專營 電信滙兌 快捷公平 上海 香港 廣州 梧州 東莞 肇慶 都城 四會 三埠 九江 沙坪 佛山 本號開設十有餘年 各埠均設聯號 本號衡發電話五九六

新港 雙環牙梘每合二元每打十七元五毫 雙環頭蠟每瓶三元每打三十元 鶴羊三骨襪每對七元每打七十元 24孔平口琴每個八元每打八十元 海邊梁仙頭

長春藥酒 此酒功能專補氣血強身壯體補腎 零沽門市 批發部

電信滙兌 快捷忠誠